

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 31 Tháng 12 Năm 2012

Đơn vị tính: đồng

TÀI SẢN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	SỐ CUỐI KỲ	SỐ ĐẦU NĂM
1	2	3	4	5
<b>A- TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)</b>	<b>100</b>		<b>60.478.110.382</b>	<b>54.278.482.820</b>
<b>I. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN</b>	<b>110</b>		<b>6.517.099.002</b>	<b>7.785.157.563</b>
1. Tiền	111	V.01	787.758.749	7.785.157.563
2. Các khoản tương đương tiền	112		5.729.340.253	
<b>II. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH NGẮN HẠN</b>	<b>120</b>	V.02	<b>537.128.400</b>	<b>504.364.000</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121		599.638.355	578.683.200
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn (*)	129		(62.509.955)	(74.319.200)
<b>III. CÁC KHOẢN PHẢI THU NGẮN HẠN</b>	<b>130</b>		<b>50.211.243.950</b>	<b>41.760.721.485</b>
1. Phải thu khách hàng	131		35.581.369.897	9.495.690.989
2. Trả trước cho người bán	132		1.307.500.000	1.697.082.928
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Các khoản phải thu khác	135	V.03	17.742.913.083	36.132.514.740
5. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi (*)	139		(4.420.539.030)	(5.564.567.172)
<b>IV. HÀNG TỒN KHO</b>	<b>140</b>		<b>8.863.100</b>	<b>22.408.300</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.04	8.863.100	22.408.300
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149			
<b>V. TÀI SẢN NGẮN HẠN KHÁC</b>	<b>150</b>		<b>3.203.775.930</b>	<b>4.205.831.472</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		87.225.930	23.054.049
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		245.383.565	351.500.073
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V.05	300.724.959	297.587.390
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		2.570.441.476	3.533.488.860
<b>B -TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+240+250+260)</b>	<b>200</b>		<b>143.788.715.173</b>	<b>154.271.309.915</b>
<b>I. CÁC KHOẢN PHẢI THU DÀI HẠN</b>	<b>210</b>			
<b>II. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH</b>	<b>220</b>		<b>39.036.630.812</b>	<b>42.056.246.387</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	36.349.317.762	38.868.933.337
- Nguyên giá	222		47.136.140.610	47.891.842.090
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(10.786.822.848)	(9.022.908.753)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09	0	0
- Nguyên giá	225		0	0
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		0	0
3. Tài sản cố định vô hình	227		746.493.800	746.493.800
- Nguyên giá	228		746.493.800	746.493.800
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229			
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	1.940.819.250	2.440.819.250
<b>IV. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN</b>	<b>250</b>		<b>104.120.641.544</b>	<b>111.242.001.544</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		18.566.974.113	33.566.974.113
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		83.053.667.431	75.175.027.431
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13	2.500.000.000	2.500.000.000
4. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư dài hạn (*)	259			
<b>V. TÀI SẢN DÀI HẠN KHÁC</b>	<b>260</b>		<b>631.442.817</b>	<b>973.061.984</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	623.942.817	626.561.984
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21		
3. Tài sản dài hạn khác	268		7.500.000	346.500.000
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)</b>	<b>270</b>		<b>204.266.825.555</b>	<b>208.549.792.735</b>

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	SỐ CUỐI KỲ	SỐ ĐẦU NĂM
1	2	3	4	5
<b>A- NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)</b>	<b>300</b>		<b>122.341.228.845</b>	<b>119.938.529.766</b>
<b>I. NỢ NGẮN HẠN</b>	<b>310</b>		<b>122.301.448.845</b>	<b>105.515.106.101</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	42.755.620.000	35.872.091.225
2. Phải trả người bán	312		41.252.263.978	13.757.178.178
3. Người mua trả tiền trước	313		5.825.038.375	17.372.669.112
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.16	14.234.139	82.555.682
5. Phải trả công nhân viên	315		181.571.193	153.266.616
6. Chi phí phải trả	316	V.17	11.721.683.476	13.937.732.064
7. Phải trả nội bộ	317			
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318			
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.18	20.410.565.726	23.477.021.953
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		140.471.958	862.591.271
<b>II. NỢ DÀI HẠN</b>	<b>330</b>		<b>39.780.000</b>	<b>14.423.423.665</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19		
3. Phải trả dài hạn khác	333		39.780.000	
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	0	14.000.000.000
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21		
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		0	423.423.665
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		0	
<b>B- VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+430)</b>	<b>400</b>		<b>81.925.596.710</b>	<b>88.611.262.969</b>
<b>I. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>410</b>	V.22	<b>81.925.596.710</b>	<b>88.611.262.969</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		135.555.140.000	135.555.140.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		24.001.910.000	24.001.910.000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414		(1.200.000)	(1.200.000)
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		0	(209.569.216)
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		2.365.477.900	2.365.477.900
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		6.346.747.810	6.346.747.810
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận chưa phân phối	420		(86.342.479.000)	(79.447.243.525)
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
<b>II. NGUỒN KINH PHÍ, QUỸ KHÁC</b>	<b>430</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Nguồn kinh phí	432	V.23		
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	433			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (430=300+400)</b>	<b>440</b>		<b>204.266.825.555</b>	<b>208.549.792.735</b>

NGƯỜI LẬP BIỂU

Lê Thị Lan Hương

TP KẾ TOÁN

Nguyễn Thị Lan Anh

Hà Nội, ngày 28 tháng 01 năm 2013



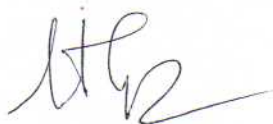
Nguyễn Quốc Dũng

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**  
**Quý IV Năm 2012**

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	Quý IV		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	1	VI.25	43.629.941.709	9.669.775.856	47.438.978.880	10.683.805.638
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	2					
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp DV (10=01-02)	10		43.629.941.709	9.669.775.856	47.438.978.880	10.683.805.638
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.27	43.977.421.935	3.385.170.230	47.777.213.058	5.327.839.962
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp DV (20=10-11)	20		(347.480.226)	6.284.605.626	(338.234.178)	5.355.965.676
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	459.587.841	211.385.790	11.050.968.559	5.241.228.320
7. Chi phí tài chính	22	VI.28	5.268.859.907	8.649.845.484	9.522.925.628	11.629.434.951
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		1.035.029.152	1.608.879.248	5.150.647.967	4.013.830.935
8. Chi phí bán hàng	24					
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		2.656.742.885	(1.997.854.099)	5.053.043.941	710.217.572
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30= 20+ (21-22)-(24+25)}	30		(7.813.495.177)	(155.999.969)	(3.863.235.188)	(1.742.458.527)
11. Thu nhập khác	31		398.273.665	3.286.793.668	825.601.094	4.351.049.123
12. Chi phí khác	32		0	6.247.974.484	3.857.601.381	6.569.805.897
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		398.273.665	(2.961.180.816)	(3.032.000.287)	(2.218.756.774)
14. Tổng lợi nhuận trước thuế (50=30+40)	50		(7.415.221.512)	(3.117.180.785)	(6.895.235.475)	(3.961.215.301)
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.30				
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30				
17. Lợi nhuận sau thuế TNDN (60=50-51-52)	60		(7.415.221.512)	(3.117.180.785)	(6.895.235.475)	(3.961.215.301)

Hà nội, ngày 28 tháng 01 năm 2013

NGƯỜI LẬP BIỂU



Lê Thị Lan Hương

TP KẾ TOÁN



Nguyễn Thị Lan Anh

TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Quốc Dũng

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**  
**QUÝ IV NĂM 2012**  
(Theo phương pháp gián tiếp)

Diễn giải	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
<b>1. Lợi nhuận trước thuế</b>	<b>01</b>		<b>(6.895.235.475)</b>	<b>(3.961.215.301)</b>
<b>2. Điều chỉnh cho các khoản</b>				
-Khấu hao tài sản cố định	02		2.578.867.575	1.664.764.658
-Các khoản dự phòng	03		1.971.543.209	(2.927.780.483)
-(Lãi)/lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04		(332.310.121)	5.536.495.733
-(Lãi)/lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(5.441.888.620)	(7.796.364.260)
-Chi phí Lãi vay	06		5.150.647.967	4.013.830.935
<b>3. Lợi nhuận/(lỗ) từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</b>	<b>08</b>		<b>(2.968.375.465)</b>	<b>(3.470.268.718)</b>
(Tăng) / giảm các khoản phải thu	09		(7.172.949.747)	24.239.554.779
(Tăng) / giảm hàng tồn kho	10		13.545.200	(22.408.300)
Tăng / (giảm) các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)	11		7.803.396.595	(17.554.778.733)
(Tăng) / giảm chi phí trả trước	12		(61.551.814)	(108.725.533)
Tiền lãi vay đã trả	13		(1.827.430.564)	(1.842.635.519)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14		0	(338.722.018)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15		39.780.000	0
Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	16		(747.269.313)	(109.062.749)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>		<b>(4.920.855.108)</b>	<b>792.933.209</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21		(59.252.000)	0
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác	22		36.363.636	16.199.659.869
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		0	0
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		0	0
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		(2.798.229.093)	(2.130.295.095)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		2.950.000.000	0
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		10.630.569.447	3.880.000.720
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>		<b>10.759.451.990</b>	<b>17.949.365.494</b>
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận góp vốn của chủ sở hữu	31			
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32			
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		5.000.000.000	0



